

E  
EINGANG PW

30.05.1987

A-499 DE Bo

## (12) UK Patent Application (19) GB (11) 2 145 973 A

(43) Application published 11 Apr 1985

(21) Application No 8412643

(22) Date of filing 17 May 1984

(30) Priority data

(31) 254386

(32) 31 Aug 1983

(33) DD

(51) INT CL<sup>4</sup>

B41F 31/02

(52) Domestic classification

B6C 511 513 560 EBE

(56) Documents cited

None

(58) Field of search

B6C

(71) Applicant  
VEB Kombinat Polygraph Werner Lamberz Leipzig,  
(DR Germany),  
Zweinaundorfer Str.59, 7050 Leipzig, German Democratic  
Republic

(72) Inventor  
Klaus Albert

(74) Agent and/or Address for Service  
Dr Walther Wolff & Co.,  
6 Buckingham Gate, London SW1E 6JP

## (54) Inking means for a printing machine

(57) Inking means for a printing machine comprises a wedge-shaped ink-well (1) adjoining an ink ductor roller. A plate (9) fastened at the base of the ink-well (1) is provided, perpendicularly to the roller axis, with a groove (10) in which a partition (2) bears at and only at the upper end of the groove base (12) so as to be displaceable therealong. The partition (2) is guided at both sides by respective ductor blades (15, 16) and has a bearing surface (4), which corresponds to the radius of the ink ductor roller (3) and narrows in wedge shape at its upper end (14). The bearing surface (4) bears, under the force of a spring (5), against the roller circumference and is provided with a groove-shaped recess (13) starting at its lower end and ending shortly before its narrowed portion (14).

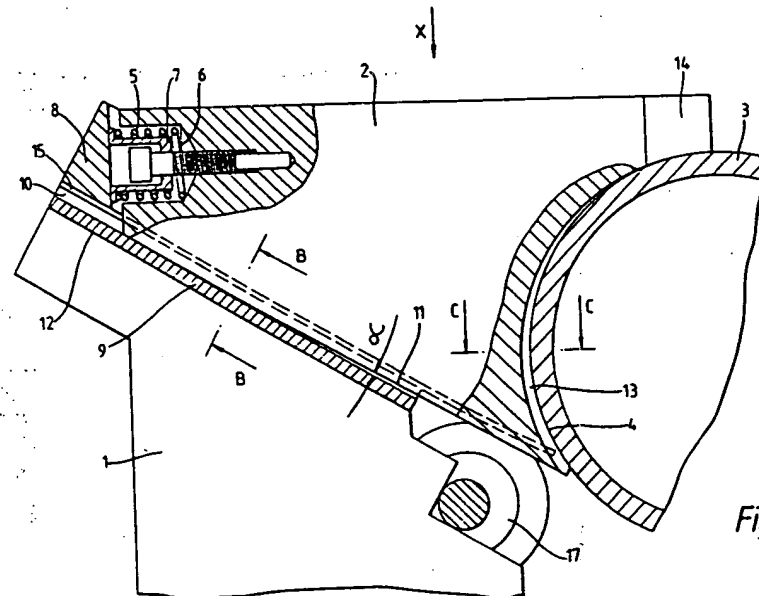


Fig.1.

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**

## SPECIFICATION

## Inking means for a printing machine

5 The present invention relates to inking means for a printing machine, especially an exchangeable partition for a wedge-shaped ink-well arranged at an ink ductor roller of rotary printing machines in which the plate cylinder carries two or more printing plates one  
10 beside the other.

Exchangeable partitions, also called ink-well dividers or dividing wedges, for dividing ink-wells into individual compartments for different inks, are known in a variety of forms.

15 Thus, for example, it is proposed in GB-PS 646 066 to provide the bearing surfaces of an appropriately constructed partition, which surfaces are disposed at an ink-well wall and an ink ductor roller, with resilient material strips which with the support of  
20 several setting devices provided within the partition effect an ink-tight bearing of the partition against the wall and the roller.

In another arrangement, disclosed in GB-PS 924 401, it is proposed to seal off the bearing surfaces by a tubular elastic material device which is expansible  
25 with the aid of auxiliary pressure means.

Both proposals have the disadvantage that differently coloured ink films, which in a printing operation are taken up by the ink ductor roller from the respective ink-well compartments and which are separated each from the other by the partition thickness, tend to approach each other during  
30 running of the ductor roller and cannot be kept separated by the partition to their original spacing. A build-up of ink, which increases with increasing  
35 speed and leads to intermixing of the two colours, forms at the partition so that the print quality in the edge zone of the printing plates is reduced due to colour intermixing. At the same time, proportions of  
40 the intermixed inks can be conveyed back into the respective compartments of the ink-well and adversely affect the colour purity.

A further disadvantage is brought about by the partition which is immovably fastened in the ink-well  
45 and generally makes setting of the ink-well relative to the ink ductor roller more difficult. It is also not possible to arrange the partition against the circumference of the ductor roller in such a way as to compensate for errors in the circularity of the roller,  
50 so that irregularities in the circularity act on the sealing material thereagainst in the manner of a cam and alternately compress and relieve the material.

Additionally, the sealing material can become encrusted with ink and dirt which, aided by the  
55 dynamic loading of the ink ductor roller, get between the roller circumference and the sealing material, so that removal and re-installation of the partition and exchange of the sealing material must be carried out to avoid leakages. A ductor blade, arranged along  
60 the ink-well on the base thereof, acts disadvantageously in conjunction with the partition installed on the base. This arrangement hinders adjustment of the ductor blade and may even make such adjustment impossible, because the partition rests  
65 on the ductor blade and is usually displaced with the

ductor blade thereby to become leaky.

In DE-Gbm 1 877 038 it is proposed to glue at the location at which the partition lies against the roller circumference a cellulose strip which has the form of  
70 a sleeve and is covered by the partition. This arrangement, apart from the already mentioned problems associated with the other arrangements, has the additional disadvantage that the gluing of the strip requires additional effort and its life is  
75 relatively limited, especially in the case of use of inks which contain solvents. Moreover, ink gap resetting with the aid of a ductor blade adjustable zone by zone is not provided.

It would thus be desirable to provide a partition for  
80 a wedge-shaped ink-well which is relatively easy to manufacture, requires reduced maintenance, and has good functional reliability.

According to the present invention there is provided inking means for a printing machine, comprising an ink ductor roller, an ink well which adjoins the roller and the base of which slopes down towards the roller and is provided with a channel extending in a direction perpendicular to the roller axis, a  
85 movable well partition member arranged in the channel to be in sliding contact with the base of the channel at and only at an upper end thereof and provided with a curved bearing surface corresponding in curvature to and resiliently urged against the roller circumference, and a respective ductor blade  
90 guiding the partition member at each of two opposite sides thereof, the curved bearing surface having an upper end portion narrowing in wedge shape and a recess extending from a lower end of the surface to a region adjacent to said upper end portion.

100 In a preferred embodiment, the partition member is so arranged that it bears merely at the upper end of a groove or channel which is provided perpendicularly to the axis of the ink ductor roller in a base plate fastened to the bottom of the ink-well, wherein  
105 a bearing surface, which corresponds to the radius of the ink ductor roller and narrows in wedge shape at the upper end, of the partition lies against the shell surface of the ink ductor roller and is loaded by a spring force.

110 A compression spring for the loading of the partition member in the direction of the roller can be mounted in a bore which is arranged in a surface provided in an acute angle corner portion of the partition member. The spring in that case can bear  
115 by way of a bearing bush against a bearing strip of the ink-well. An acute angle  $\alpha$  is defined between the base of the groove and the partition member base surface, which surface bears along a transverse line merely on the upper end of the base of the groove.

120 Advantageously, the loose arrangement of the partition member, determined by the three displaceable bearing points of spring, bearing surface at the circumference of the ductor roller and line contact on the groove base, allow the partition to be freely  
125 movable in all directions as required, i.e. it can adapt by way of self-adjustment to movements of the ink ductor roller, without the bearing surface lifting off the roller circumference, in any phase of the running of the roller, however non-circular this running may  
130 be. This feature, in conjunction with the provision in

the bearing surface of a groove-shaped recess starting at its lower end and ending shortly before its narrowed portion, enables an ink-tight sealing without additional sealing materials between the bearing surface and the roller circumference. The sealing behaviour of the bearing surface does not reduce but rather increases through the mutual contact of the roller circumferential surface and the partition member bearing surface, i.e. as wear arises. In use, a build-up pressure arises at the contact point of the two surfaces due to the ink on the roller circumference, which build-up pressure, in spite of the sealing behaviour, can allow ink to penetrate to a small degree between the contact surfaces. In this case, the small amount of ink which does penetrate can travel only as far as the groove-shaped recess, the build-up pressure ending there, and it is then conveyed away within the recess. The bearing surface of the partition member is narrowed in wedge shape upwardly in direction of the ink film running towards it. This separating wedge has the effect that ink layers approaching each other at the ink-free strip of the roller circumference are stripped back to provide the required layer spacing. If a small amount of ink nevertheless gets under the bearing surface, then it is removed in the groove-shaped recess as already mentioned.

The partition member bearing in a groove in the base plate is preferably laterally guided at two opposite sides by two ductor blades disposed tightly thereagainst, wherein the groove is wider than the thickness of the partition member. A particular advantage, which becomes effective through the divided ductor blade lying against both sides of the partition member, resides in the fact that each portion of the ductor blade can be set freely and zonally to the ink gap desired between it and the roller. The end face bearing surfaces of the ductor blades at both sides always remain closely against the partition member, irrespective of any curvature they may be constrained to adopt by setting means, without resetting their position in any manner. If ink penetrates between these bearing surfaces and the partition member, then this ink is taken up and conducted away by the groove in the base plate. The use of additional sealing materials is not required.

An embodiment of the present invention will now be more particularly described by way of example with reference to the accompanying drawings in which:

*Figure 1* is a sectional side elevation, along the line A-A of *Figure 2*, of part of inking means embodying the invention;

*Figure 2* is a partly sectioned plan view of the inking means;

*Figure 3* is a cross-section on the line C-C of *Figure 1*; and

*Figure 4* is a cross-section on the line B-B of *Figure 1*.

Referring now to the drawings, there is shown part of inking means of a rotary printing machine for printing with two printing plates, the inking means comprising an ink ductor roller 3 and a wedge-shaped ink-well 1 adjoining the roller. Arranged in the ink-well 1 is a partition 2 having a curved bearing

surface 4, which corresponds to the circumferential surface of roller 3 and is urged thereagainst by a compression spring 5. The spring 5 is arranged in a bore 6 and bears by way of a bearing bush 7 against a bearing strip 8 of the ink-well. Disposed at the base of the ink-well is a base plate 9 provided with a groove 10, which is wider than the partition 2. The partition 2 bears at its upper end, by transverse line contact, on the groove base 12, and the base surface 11 of the partition includes an acute angle  $\alpha$  with the groove base.

The bearing surface 4 is provided with a narrowed portion 14 at its upper end and with a groove-shaped recess 13. Ductor blades 15 and 16 are fastened on the base plate 9 at both sides of the partition 2. For resetting of the ink gap, setting means 17 are arranged at the ductor blades 15 and 16.

In the operational state, ink is taken up out of the two compartments, formed by the partition 2, of the ink-well 1 by the portions of the rollers which correspond to the width of the respectively associated printing plates of the machine and which are aligned with the ink-well compartments. An ink-free strip, of the thickness of the partition is left on the roller circumference. The ink gaps and thus the thicknesses of the ink layers are determined by the setting of the ductor blades 15 and 16, which on resetting move along the side surfaces of the partition 2 without influencing its setting and the ink density condition. Any ink that has seeped in is collected and conducted away by the groove 10.

The bearing surface 4 of the partition 2 is pressed, loaded by a component of the spring 5, against the circumference of the ink ductor roller 3.

The partition 2 rests by its own weight on the upper part of the groove 10 and also by the bearing surface 14, narrowed in wedge shape, on the circumference of the ink ductor roller 3, where in this support of the roller is maintained irrespective of the angular setting of the ductor roller.

The constant support is reinforced through the friction of the circumferential surface of the roller rotating against the narrowed portion of the surface 14, so that ink layers approaching each other on the separating strip of the roller 3 are stripped back to their original spacing. If ink nevertheless gets below the bearing surfaces 4, it is conducted away in the recess 13.

The partition in the inking means of the described embodiment has a good sealing and setting behaviour and its surface lying against the ink ductor roller enables an ink-tight adaptation to the roller circumference even in the case of adjustment of the ink-well and is not susceptible to errors in the circularity of the circumference. Zonal ink gap resetting by way of the ductor blade does not effect any displacement of the partition. The use of conventional sealing materials, which as a rule become encrusted and embrittled in a short time, can largely be avoided.

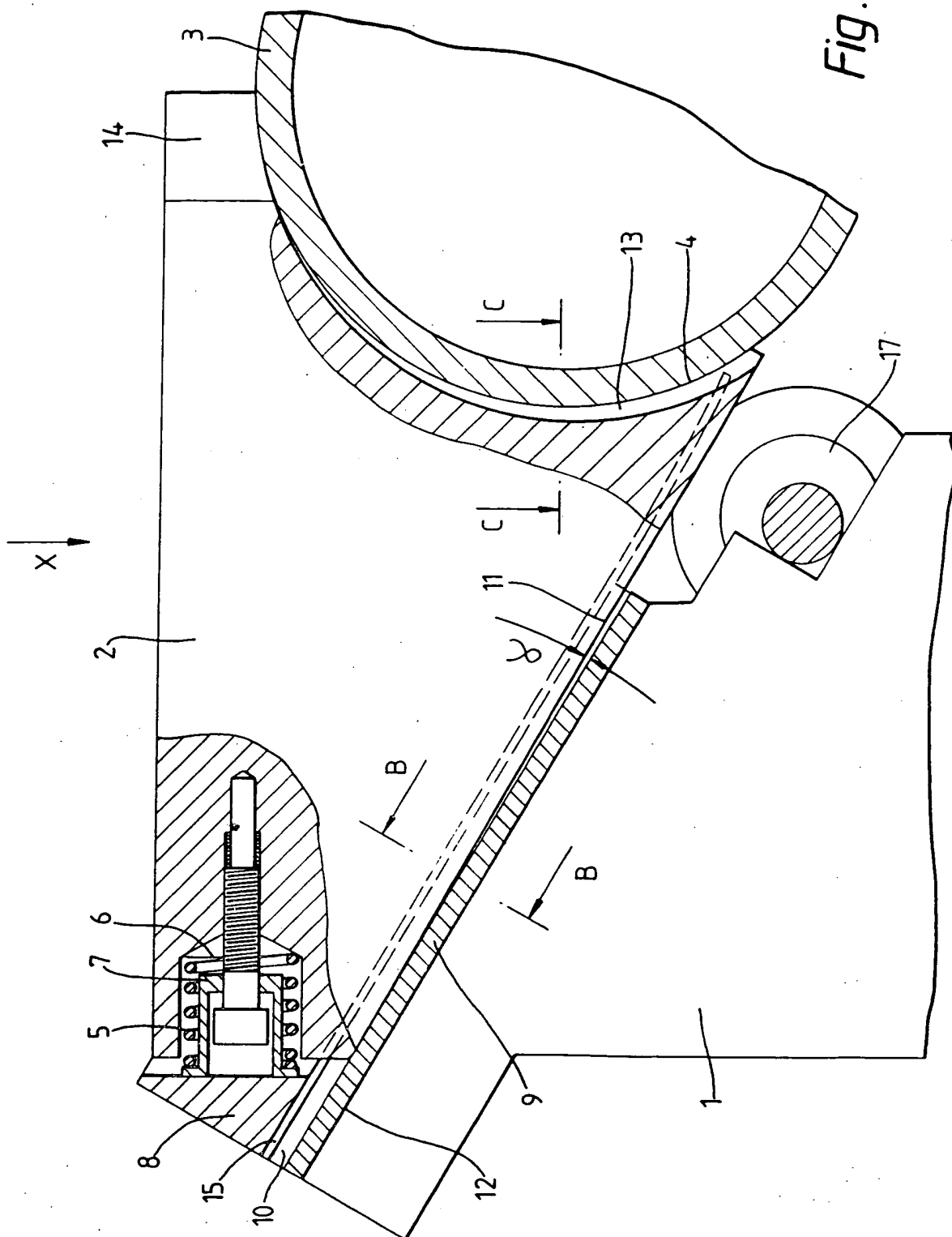
## CLAIMS

1. Inking means for a printing machine, comprising an ink ductor roller, an ink well which adjoins the

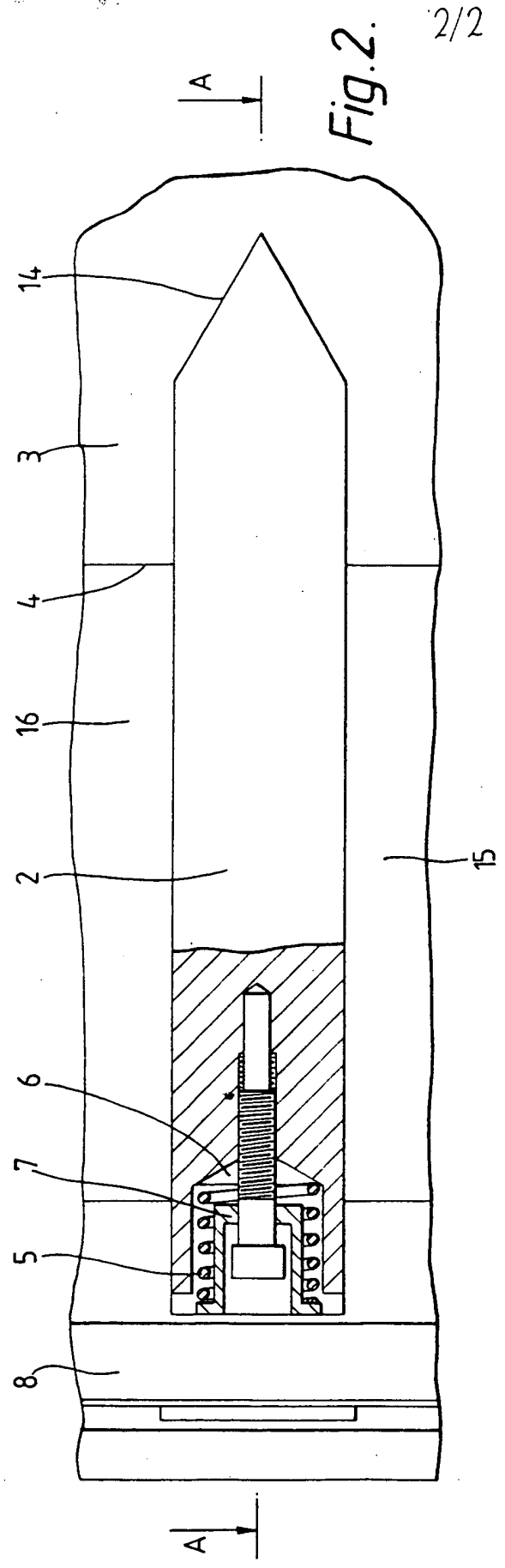
- roller and the base of which slopes down towards the roller and is provided with a channel extending in a direction perpendicular to the roller axis, a movable well partition member arranged in the channel to be in sliding contact with the base of the channel at and only at an upper end thereof and provided with a curved bearing surface corresponding in curvature to and resiliently urged against the roller circumference, and a respective ductor blade.
- 10 guiding the partition member at each of two opposite sides thereof, the curved bearing surface having an upper end portion narrowing in wedge shape and a recess extending from a lower end of the surface to a region adjacent to said upper end portion.
- 15 2. Inking means as claimed in claim 1, wherein the recess progressively reduces in depth in direction from the lower end of the bearing surface to said region of the bearing surface.
3. Inking means as claimed in either claim 1 or
- 20 claim 2, wherein the base of the channel and the base of partition member include an acute angle therebetween.
4. Inking means as claimed in any one of the preceding claims, wherein the width of the channel
- 25 is greater than the thickness of the partition member.
5. Inking means as claimed in any one of the preceding claims, wherein the partition member is provided in a corner portion thereof remote from the roller with a bore receiving a compression spring
- 30 which acts against wall means of the well to provide a force urging the curved bearing surface against the roller circumference.
6. Inking means as claimed in claim 5, the spring being arranged to act on the wall means by way of a
- 35 bearing bush.
7. Inking means substantially as hereinbefore described with reference to the accompanying drawings.

**THIS PAGE BLANK (USPTO)**

Fig. 1.



Docket # A-2577  
 Applic. # 09/694,569  
 Applicant: Hieronymus et al.  
 Lerner and Greenberg, P.A.  
 Post Office Box 2480  
 Hollywood, FL 33022-2480  
 Tel: (954) 925-1100 Fax: (954) 925-1101



2/2

